



KwAZULU-NATAL PROVINCE  
KwAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE sAKwAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

**GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI**

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)  
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

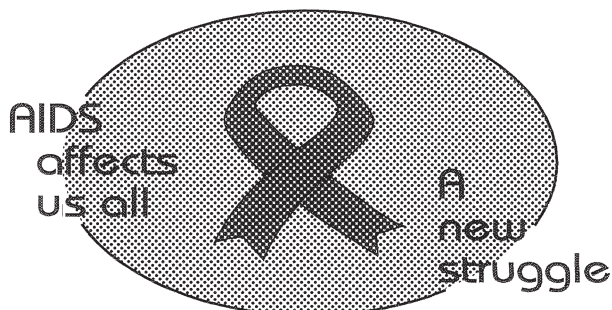
**PIETERMARITZBURG**

**Vol. 9**

11 AUGUST 2015  
11 AUGUSTUS 2015  
11 KUNCWABA 2015

**No. 1466**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

**N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes**

ISSN 1994-4558



9 771994 455008

01466



# IMPORTANT

## *Information*

### from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

#### GPW Business Rules

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za). This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za))
7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za))
8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za).

**DISCLAIMER:**

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

**ADVERTISEMENT**

*Gazette*    *Page*  
*No.*        *No.*

**PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

107	Local Government Municipal Property Rates Act (6/2004): Jozini Local Municipality: Approval of Draft Annual Budget & Tariff of Charges 2015/2016 .....	1466	4
108	Local Government Municipal Property Rates Act (6/2004): Jozini Municipality Property Rates By-law.....	1466	6
109	Local Government Municipal Property Rates Act (6/2004): Jozini Municipality: Public notice calling for inspection of the supplementary valuation roll and lodging of objections .....	1466	8

## PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS

## PROVINCIAL NOTICE 107 OF 2015

## JOZINI LOCAL MUNICIPALITY



## PUBLIC NOTICE APPROVAL OF DRAFT ANNUAL BUDGET & TARIFF OF CHARGES 2015/2016

Notices is hereby given in terms of **section 14** of the **Local Government Municipal Property Rates Act No. 6 of 2004**, the Council of Jozini Municipality has resolved to determine the rates payable on all rateable property within the area of Jozini Municipality for the financial year **1 July 2015 to 30 June 2016** as follows:

The Property rates tariffs & Rebates that will be applicable in the 2015/2016 financial year are as per the Council's Municipal Property rates are as follows:

MUNICIPAL PROPERTY RATES TARIFFS				
	Old Tariff	Rebates	New Tariff	Rebates
Agriculture	0.00280	25%	0.00280	25%
Commercial	0.01679	0%	0.01679	0%
Public Service Infrastructure	0.00280	30%	0.00280	30%
Residential	0.01119	0%	0.01119	0%
Public Benefit Organization	0.00	0%	0.00	0%
Special non-market properties	0.013432	0%	0.013432	0%
Commercial Tourism Properties	0.0159	0%	0.0159	0%
Hospitality Industry Properties	0.0159	0%	0.0159	10%
Rural Communal Land	0.00280	0%	0.00280	25%
State Owned Properties	0.013432	0%	0.013432	0%

*A reduction in the value of residential properties for rating purposes will apply at R60, 000. The municipality will in terms of the Property Rates Policy consider rebates on certain categories of owners of properties namely Pensioners, disabled and retiree and certain use of categories which include non-profit organizations. Formal Applications that comply with the criteria stipulated in the Property Rates Policy must be submitted.*

- These tariffs will be applied to property values in the current General Valuation Roll & Supplementary Rolls prepared in terms of the Municipal Property Rates Act. Property owners who have lodged objections on the market values of their properties are required to pay rates based on the objected values until their objections have been considered and adjustments will be made afterwards.

Any enquiries on the details provided above and explanation on the determination of rates payable for the 2015/2016 financial year can be obtained from the **ACTING CHIEF FINANCIAL OFFICER; MR. VI GUMEDE** on **071 430 7654** or **035-572 1292** respectively.

**MR T.L MANDA**  
**ACTING MUNICIPAL MANAGER**

**PROVINCIAL NOTICE 108 OF 2015****JOZINI MUNICIPALITY PROPERTY RATES BY-LAW**

Date of implementation: 1 July 2015

The **By-law** gives effect to the implementation of the Jozini Municipality's Property Rates Policy and to provide for matters incidental thereto.

**Preamble**

Whereas section 229(1) of the Constitution requires a municipality to impose rates on property and surcharges on fees for the services provided by or on behalf of the municipality.

AND WHEREAS section 13 of the Municipal Systems Act read with section 162 of the Constitution require a municipality to promulgate municipal by-laws by publishing them in the gazette of the relevant province.

AND WHEREAS section 6 of the Local Government Municipal Property Rates Act of 2004 as amended, requires a municipality to adopt bylaws to give effect to the implementation of its property rates policy; the bylaws may differentiate between different categories of properties and different categories of owners of properties liable for the payment of rates.

NOW THEREFOR BE IT ENACTED by the Council of the Jozini Municipality as follows:

**1. Definitions**

In this By-law any word or expression to which a meaning has been assigned in the Local Government Municipal Property Rates Act No 6 of 2004 shall bear the same meaning and unless the context indicates otherwise

"Municipality" means the Jozini municipality;

"Property Rates Act" means the Local Government Municipal Property Rates Act No 6 of 2004;

"Council" means the Council of the Jozini Municipality; and

"Rates Policy" means the policy on the levying of rates on rateable properties of the Jozini municipality contemplated in chapter 2 of the Municipal Property Rates Act.

**2. Objects**

The object of this by-law is to give effect to the implementation of the Rates Policy as contemplated in section 6 of the Municipal Property Rates Act

### **3. Adoption and implementation of a Property Rates Policy**

3.1 The Municipality shall adopt and implement its rates policy consistent with the Act on the levying of rates on rateable property within the jurisdiction of the Municipality

3.2 The Municipality shall not be entitled to levy rates other than in terms of its rates policy

### **4. Contents of Rates Policy**

The Rates Policy shall inter alia:

4.1 Apply to all rates levied by the Municipality pursuant to the adoption of its Annual Budget;

4.2 Comply with the requirements for;

4.2.1 the adoption and contents of a rates policy specified in section 3 of the Act;

4.2.2 the process of community participation specified in section 4 of the Act; and

4.2.3 the annual review of a Rates Policy specified in section 5 of the Act

4.3 Provide for principles, criteria and implementation measures that are consistent with the Act for the levying of rates which the Council may adopt; and

4.4 Provide for enforcement mechanisms, that are consistent with the Act and the Local Government Municipal Systems Act of 2000.

### **5 Enforcement of the Rates Policy**

The Municipality's Rates Policy shall be enforced through the provision of the Local Government Municipal Finance Management Act 56 of 2003, the Credit Control and Debt Collection Policy and any further enforcement mechanisms stipulated in the Act and the Municipality's Rates Policy.

### **6 Short title and commencement date**

This By-law is called the Municipal Property Rates By-law and takes effect on 1 July 2015.

## PROVINCIAL NOTICE 109 OF 2015

**JOZINI MUNICIPALITY  
(KZ 272)**

Private Bag X028, Jozini, 3969

Circle Street, Bottom Town, Jozini

Tel: (035) 5721269 Email: [tbuthlezi@jozini.org.za](mailto:tbuthlezi@jozini.org.za) Fax: (035) 5721423**PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE SUPPLEMENTARY VALUATION  
ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS**

Notice is hereby given in terms of **Section 49(1)(a)(i) of the Local Government Municipal Property Rates Act 2004 (Act no 6 of 2004)** hereinafter referred to as the "Act" that the first Supplementary Valuation Roll prepared in terms of **Section 78** of the Act for the General Valuation Roll valid for the period of **1 JULY 2014 TO 30 JUNE 2018**, is open for public inspection at the **JOZINI MUNICIPAL OFFICES, INGWAVUMA MUNICIPAL OFFICES AND THE MKUZE TRAFFIC OFFICES** during office hours **FROM 02 APRIL 2015 TO 11 MAY 2015**. In addition the Supplementary Valuation Roll is available on the municipal website at **www.jozini.org.za**

The **CLOSING DATE FOR OBJECTIONS** is **MONDAY 11 MAY 2015**.

An invitation is hereby made in terms of **Section 49(1)(a)(ii) of the Act** that any owner of property or other person who desires should lodge an objection with the Acting Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from the Supplementary Roll within the abovementioned period.

**Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the Supplementary Roll as such.**

Any objection must be in writing on the prescribed form. The relevant forms for lodging of an objection are obtainable at the following address: **JOZINI MUNICIPAL OFFICE (MAIN OFFICE)** situated in Circle Street, Bottom Town, Jozini.

The completed forms **must be returned within the time period specified above either posted or hand delivered** to the following address Private Bag x028, Jozini, 3969 or hand delivered to **JOZINI MUNICIPAL OFFICE (MAIN OFFICE )** situated in Circle Street, Bottom Town, Jozini.



For enquiries please contact the **Assistant Revenue Manager: Mrs Ntombi Dube** on **035 572 1292** during office hours and email address on [nmgumede@jozini.org.za](mailto:nmgumede@jozini.org.za) or alternatively **Prof L. De Clerq** on Cell Phone number **082 801 3003** or email address [lclercq@iafrica.com](mailto:lclercq@iafrica.com)

---

**MR. T.L MANDA**  
**ACTING MUNICIPAL MANAGER**

---

**DATE**





# IMPORTANT Information from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

## GPW Business Rules

- 
1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
  2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za). This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
  3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
  4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
  5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
  6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za))
  7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za))
  8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
  9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
  10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za).

